

PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL

Rector / Rector
Father Stephen W. Bierschenk
sbierschenk@cathedralguadalupe.org 469-329-6224

Parochial Vicar / Vicario
Father Oscar Mora
omora@cathedralguadalupe.org 469-329-6230

In-Residence / En-residencia
Father Louis Chijioke
lchijioke@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Permanent Deacons / Diáconos
Deacon Roberto Álvarez
ralvarez@cathedralguadalupe.org

Deacon Hector Rodriguez
hrodriguez@cathedralguadalupe.org

Deacon Charlie Stump
cstump@cathdal.org

Deacon Chris Volkmer
cvolkmer@cathedralguadalupe.org

FAMILY LIFE / MINISTERIO DE LA VIDA FAMILIAR

Baptisms / Bautizos
Parish Office / Oficina Principal
srodriguez@cathedralguadalupe.org 469-329-6221

Quinceañeras & Sacramental Records
Quinceañeras y Registros Sacramentales
Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469-.329-6222

Director of Marriage Ministry
Directora de Ministerio de Matrimonios
Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469-329-6239

Quinceañera & Wedding Rehearsal Coordinator
Coordinadora de ensayo de Quinceañeras y Bodas
Maria del Rosario Ruiz
cruiz@cathedralguadalupe.org

Funerals / Funerales
Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469-329-6239

**COMMUNITY OUTREACH /
DIVULGACION COMUNITARIA**

Saint Vincent de Paul / San Vicente de Paul
svdpcathedralguadalupe@gmail.com
214-628-0405 English / 214-628-3484 español



RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA

Director of Religious Education
Directora de Educación Religiosa
Imelda Ramirez
iramirez@cathedralguadalupe.org 469-329-6223

Religious Education Administrative Assistant
Asistente Administrativa de Educación Religiosa
Olga Madera
omadera@cathedralguadalupe.org 469-329-6227

RCIA Coordinator
Coordinador de RICA
Alex Adams
Rcia-rica@cathedralguadalupe.org 469-329-6225

Parish Faith Formation
Formación de Fe Parroquial
Omar Enrique Garcia
Espigayvid17@icloud.com 972-841-5779

**ADMINISTRATIVE STAFF
PERSONAL ADMINISTRATIVO**

Director of Business Administration
Directora de Administración
Sandra Cortinas
scortinas@cathedralguadalupe.org 469-329-6252

Director of Front Office Operations
Directora de Operaciones de Oficina Principal
Sharon Rodriguez
srodriguez@cathedralguadalupe.org 469-329-6221

Parish Office Manager
Gerente de Oficina Parroquial
Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469-329-6222

Director of Safe Environment
Directora de Ambiente Seguro
Silvia Sanchez
ssanchez@cathedralguadalupe.org 469-329-6238

MUSIC MINISTRY / MINISTERIO DE MUSICA

Music Department Coordinator / Webmaster
Coordinador del Departamento de Música / Sitio Web
Juan Medrano
jmedrano@cathedralguadalupe.org 469-329-6261

Director of Children's Choirs
Directora de Coros de Niños
Carol Anne Taylor
ctaylor@cathedralguadalupe.org 469-329-6228

Director of Spanish Choirs
Director de Coros Hispanos
Cesar Anguiano
canguiano@cathedralguadalupe.org 469-329-6261

Cathedral Organist
Organista de Catedral
Chris Johnson
cjohnson@cathedralguadalupe.org 469-329-6261

From the Rector

Pastor James Harnish tells about buying a home near a lake in northern Florida. The house had been vacant for over a year and nature had taken control. "Down at the lakefront right beside the dock, a massive bramble bush had grown. Its long twisting vines totally engulfed the earthbound end of the dock. It was not possible to get past the bush and onto the dock without being snagged by its thorns."

On their first trip the Harnishes cut the brambles back just enough to get onto the dock. Finally, they could no longer postpone the inevitable task of cutting it back. So they took the clippers and hatchet, and began to cut the huge bramble bush down to the ground. When they reached the ground, they discovered an imposing root system. They hacked, chopped, and dug it out until they had cleared away as much as they could. It was then that they realized that they could not get all of the roots out. Harnish reflected several years after removing the bramble bush and wrote, "I know that some of those roots are still there. If I don't take the ax back to it now and then, it will return, trying to regain control of the shoreline."

The message of John the Baptist was stern and demanding. His listeners should not be confident because they were considered religious by others, or because they were part of God's Chosen People. No one gets into heaven because they look good to others or because they know some good people. Each of us is responsible before God for keeping our relationship with him where it is supposed to be. And during this time of Advent, our challenges is to be honest with our self. There may be things we are accepting that need to be trimmed away or chopped out completely if we are going to be the kind of person God created us to be.

Perhaps as we pick up our electronic device another time to just scroll through social sites, we should trim our time with the internet and spend a few minutes reflecting on how much God loves us and bringing before him those we love in prayer.

As we are deciding if someone deserves our attention or passing judgment on how a person in need will use our small gift, perhaps it is time to chop out a little of our self-importance and remember the call of Jesus to forget our self and serve another. It is not our responsibility to judge another.

In those moments when we think we have made such a mess of our life that we may as well just keep on sinning because we are beyond hope, we may be disappointed in our self, but God will not be disappointed. He continues to love us and invite us to the warm embrace of his forgiveness. He will untangle things when we feel like giving up.

Jesus will return and the day will come when we stand before him to present our self as we are — no fault will be hidden; no good act will be forgotten. If we are not yet ready today, then it's time to start trimming and chopping at the things that keep us from loving God as he deserves. The work of preparing our self never ends, because there is always something that is keeping us from loving God as he deserves.

-Fr. Stephen W. Bierschenk



It's time to start trimming and chopping at the things that keep us from loving God as he deserves.

Intention of Pope Francis for the Month of December

Universal Intention:

That every country take the measures necessary to prioritize the future of the very young, especially those who are suffering.

STEWARDSHIP REPORT November 24, 2019

| | |
|--------------------------------|-------------|
| Collection | \$24,187.00 |
| Online | \$ 1,362.77 |
| Campaign for Human Development | \$ 3,306.25 |

STEWARDSHIP REPORT December 1, 2019

| | |
|------------|-------------|
| Collection | \$19,928.50 |
| Online | \$ 1,859.27 |

Thank you for your generosity!

When we feel beyond hope, God continues to love us.



Un Mensaje del Rector

Pastor James Harnish narra acerca de comprar una casa cerca de un lago en el norte de Florida. La casa había permanecido vacía durante más de un año y la naturaleza había tomado control de la casa. "Abajo en el lago justo al lado del muelle, una masiva zarza había crecido. Su larga vides se habían torcido totalmente al final del desembarcadero que estaba atado a la tierra. No era posible pasar la zarza y llegar al desembarcadero sin ser enganchado por sus espinas".

En su primer viaje, la familia Harnish corto la zarza lo suficiente para llegar al desembarcadero. Por último, ya no podían posponer la inevitable tarea de cortarla. Por lo tanto tomaron las cortadoras y el hacha, y empezaron a cortar la enorme zarza hasta la tierra. Cuando llegaron a la tierra, descubrieron un imponente sistema radicular. Le picaron, cortaron y escarbaron hasta que habían removido todo lo que se pudo. Fue entonces que se dieron cuenta de que no podían obtener todas las raíces. Harnish refleja varios años después de eliminar la zarza y escribió: "Sé que algunas de esas raíces aún están allí. Si no le corto con el hacha de vez en cuando, volverá, intentando recuperar el control de la costa".

El mensaje de Juan el Bautista fue severo y exigente. Los que lo escuchaban no deberían estar seguros porque fueron considerados religiosos por otros, o porque eran parte del pueblo elegido por Dios. Nadie entra en el cielo porque buscan el bien a los demás o porque saben algunas buenas personas. Cada uno de nosotros es responsable ante Dios de mantener nuestra relación con él donde se supone que debe ser. Y durante este tiempo de Adviento, nuestro desafío es ser honestos con nosotros mismos. Puede haber cosas estamos aceptando que necesitan ser recortados lejos o cortadas por completo si vamos a ser el tipo de persona que Dios nos creó para ser

Quizás cuando recogemos nuestro dispositivo electrónico otra vez a desplazarse a través de sitios de redes sociales, debemos recortar nuestro tiempo con internet y dedicar unos minutos a reflexionar sobre cuánto nos ama Dios y presentar ante él a aquellos que amamos en la oración.

Cuando estamos decidiendo si alguien merece nuestra atención o emitir juicios sobre cómo una persona necesitada utilizará nuestro pequeño regalo, quizás es hora de picar un poco de nuestra propia importancia y recordar el llamado de Jesús a olvidar nuestra propia y servir a otro. No es nuestra responsabilidad para juzgar al otro.

En esos momentos cuando pensamos que hemos hecho tal lío de nuestra vida, que debíamos seguir pecando porque estamos más allá de la esperanza, podemos ser decepcionado por nuestra propia, pero Dios no será decepcionado. Él sigue amándonos y nos invita a el amoroso abrazo de su perdón. Él va a desenredar las cosas cuando tenemos ganas de renunciar.

Jesús regresará y llegará el día cuando nos encontramos ante él para presentar nuestro auto como estamos - Ningún fallo será oculto; ninguna buena acción será olvidada. Si aún no estamos preparados hoy, entonces es el momento para empezar a recortar y picar en las cosas que nos impiden amar a Dios como Él merece. El trabajo de preparación de nuestro auto no termina nunca, porque siempre hay algo que nos impide amar a Dios como él se merece.

-P. Stephen Bierschenk



Hay que recortar y picar las cosas que nos impiden amar a Dios como Él merece.

Intención del Papa Francisco para el mes de diciembre

Intención Universal:
Que cada país tome las medidas necesarias para priorizar el futuro de los jóvenes, especialmente a aquellos que están sufriendo.

Reporte de Corresponsabilidad 24 de noviembre 2019

| | |
|---------------------------|-------------|
| Colecta | \$24,187.00 |
| En línea | \$ 1,362.77 |
| Campaña/Desarrollo Humano | \$ 3,306.25 |

Reporte de Corresponsabilidad 1 de diciembre 2019

| | |
|----------|-------------|
| Colecta | \$19,928.50 |
| En línea | \$ 1,859.27 |

¡Gracias por su generosidad!

Cuando nos sentimos más allá de la esperanza, Él sigue amándonos.



**INTENCIONES DE
LA MISA**

sábado, 7 de diciembre 2019

7:00 pm †Ambrocía Cruz

domingo, 8 de diciembre 2019

7:00 am Divina Misericordia

10:30 am †Antonio Sanchez

2:00 pm †Familia Salinas Almaraz

4:00 pm †Maria Marta Padron

lunes, 9 de diciembre 2019

7:00 pm †Daniel Madera Flores y

†Olga Jaramillo de Madera

martes, 10 de diciembre 2019

7:00 pm †Juan Gabriel Barrios

miércoles, 11 de diciembre 2019

7:00 pm †Diacono Juan Gonzales

jueves, 12 de diciembre 2019

(Fiesta de la Virgen de Guadalupe)

12:00 am †Oscar Faz

6:00 am †Joe Nuncio, Jr.

5:00 pm Afonso Mendez

7:00 pm Raul Aceves y Cely Aceves

viernes, 13 de diciembre 2019

7:00 pm †Magdeleno Martinez, Jr.



**MASS
INTENTIONS**

Saturday, December 7, 2019

5:00 pm Manuel & Sarah Pantoja

Sunday, December 8, 2019

9:00 am †Albert & †Felicitas Reyna

12:30 pm †Rosalia Martinez de Rodriguez

Monday, December 9, 2019

12:00 pm †Jose Ramon Dominguez

Tuesday, December 10, 2019

12:00 pm †Jose Ramon Dominguez

Wednesday, December 11, 2019

12:00 pm †Jose Ramon Dominguez

Thursday, December 12, 2019

(Feast of the Virgin of Guadalupe)

12:00 pm †Leo & †Carmen Cortinas

†David & †Damon Boshell

Friday, December 13, 2019

12:00 pm Diocese of Trujillo Catholic Education Board

**NOVENA TO THE
VIRGIN OF GUADALUPE 2019**

**NOVENA PARA
LA VIRGEN DE GUADALUPE 2019**



Continue to join us as we welcome Fr. Hoover (Hoover) Cajicá as the guest celebrant of our annual Novena to the Virgin of Guadalupe.

Rosary each night at 6:30 p.m. (Spanish)

Mass with Novena each night at 7:00 p.m. (Spanish)

Our Matlachines Dance group will participate at each Mass. Hot chocolate and pastries will be offered in the Gran Salon after each Mass.

Siga acompañándonos a darle la bienvenida al Padre Hoover Cajicá, invitado celebrante para nuestra Novena Anual a La Virgen de Guadalupe.

Rosario cada noche a las 6:30 p.m.

Misa con la Novena cada noche a las 7:00 p.m.

Nuestro grupo de Matlachines participaran en cada misa. Chocolate y pan dulce se ofrecerán en el Gran Salón después de cada Misa.

miércoles,
18 de diciembre
Catedral de Guadalupe
La Luz Esta Encendida
Para Ti Confesiones
7:30pm – 9:00pm



Wednesday
December 18th
Cathedral Guadalupe
The Light Is On For You
Confessions
7:30pm – 9:00pm



REDEMPTORIS MATER
Diocesan Missionary Seminary
Diocese of Dallas

Christmas Concert **Concierto de Navidad**

Sunday, December 22th 7:00pm
Domingo, 22 de Diciembre 7:00pm

at

The Cathedral Shrine
of the Virgin of Guadalupe

Presented by the
seminarians of our Diocesan
Missionary Seminary
Redemptoris Mater

Tickets will be sold after the
Dominical Masses on the weekends of
Dec.14&15 and 21&22
Entradas a la venta después de las Misas
Dominicales los fines de semana del
14&15 y 21&22 de Diciembre



Adults – \$20, Children (under 12) – \$5

Reception immediately following the concert.

¡Feliz Navidad!

HORARIO DE MISAS DE NAVIDAD

Diciembre 24

| | |
|------------|---------|
| 4:00 p.m. | Ingles |
| 6:00 p.m. | Español |
| 8:00 p.m. | Ingles |
| 10:00 p.m. | Español |

Diciembre 25

| | |
|------------|---------|
| 9:00 a.m. | Ingles |
| 10:30 a.m. | Español |

La oficina de Catedral y Centro Pastoral estarán cerrados del 24-26 de diciembre. Regresamos el 27 de diciembre a las 9:00 a.m.

¡Feliz Año Nuevo!

HORARIO DE MISAS DEL AÑO NUEVO

Diciembre 31

| | |
|-----------|---------|
| 5:30 p.m. | Ingles |
| 7:00 p.m. | Español |

Enero 1

| | |
|------------|---------|
| 9:00 a.m. | Ingles |
| 10:30 a.m. | Español |

La oficina de Catedral y el Centro Pastoral estarán cerados el 1 de enero 2020. Regresamos el 2 de enero 2020 a las 9:00 a.m.



Merry Christmas!

CHRISTMAS MASS SCHEDULE

December 24

| | |
|------------|---------|
| 4:00 p.m. | English |
| 6:00 p.m. | Spanish |
| 8:00 p.m. | English |
| 10:00 p.m. | Spanish |

December 25

| | |
|------------|---------|
| 9:00 a.m. | English |
| 10:30 a.m. | Spanish |

The Cathedral Office and Pastoral Center will be closed December 24th – 26th. We will return December 27th at 9:00am

Happy New Year!

NEW YEAR'S MASS SCHEDULE

December 31

| | |
|-----------|---------|
| 5:30 p.m. | English |
| 7:00 p.m. | Spanish |

January 1

| | |
|------------|---------|
| 9:00 a.m. | English |
| 10:30 a.m. | Spanish |

The Cathedral office and Pastoral Center will be closed January 1, 2020. We will return on January 2, 2020 at 9:00 a.m.



Sponsor of the Week:
MarTech.....



1st Christmas Nativity Scene Contest 2019

For Children from 7 to 15 years old

CONTEST REQUIREMENTS

Nativity Scene Size: 15in X 14in

Theme: "The birth of Jesus is a family feast"

Materials: Recyclable

Registration date: October 1 to November 30

Due Date: December 1 to 11

Exhibition date: Saturday 14 - Sunday December 22

Awards date: Sunday December 22 at 4 pm Mass.

Awards: \$300 for first place and \$200 for second place

Registration fee: Free

Place of registration: Front Office of the Cathedral



The exhibition will display the 20 best Nativity Scenes in the contest..

"Gifts are not the important thing at Christmas,
the essential part is to welcome Christ as our Savior in the encounter and to celebrate as a family".

Parish group sponsoring the contest: "PEACE AND JUSTICE"

Boletín:

Boletín:

Favor de mandar anuncios de boletín o púlpito a Juanita Gonzales a jgonzales@cathedralguadalupe.org

1er Concurso de Nacimiento Artístico 2019

Para Niños de 7 a 15 años

REQUISITOS DEL CONCURSO

MEDIDAS del nacimiento/pesebre: 15X 14 Pulgadas

TEMA: "El nacimiento de Jesus es una fiesta familiar"

MATERIALES: reciclables

FECHA DE INSCRIPCIÓN : 1 Octubre al 30 Noviembre

FECHA DE ENTREGA: 1 al 11 de Diciembre

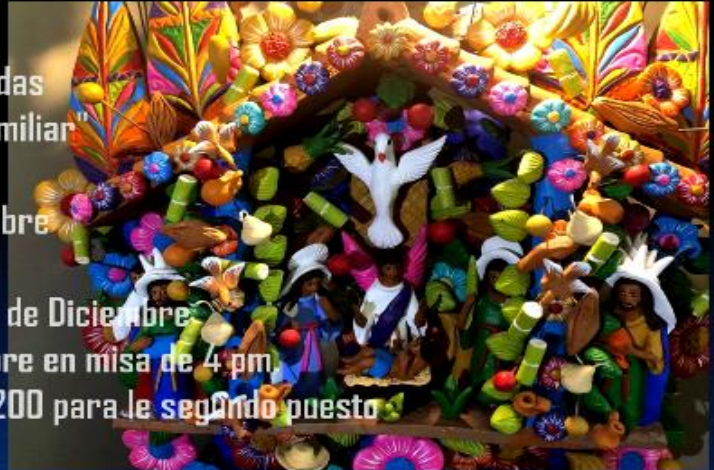
FECHA DE EXPOSICIÓN: Sabado 14 - Domingo 22 de Diciembre

FECHA DE PREMIACIÓN : Domingo 22 de Diciembre en misa de 4 pm

PREMIACIÓN: \$ 300 para el primer puesto y \$ 200 para el segundo puesto

VALOR DE LA INSCRIPCIÓN: Gratis

LUGAR DE LA INSCRIPCIÓN: Oficina de la Catedral



La exposicion se realizará con los 20 mejores pesebres que concursarán.

"Los regalos no son lo importante en la navidad, es acoger a Cristo como Salvador en el encuentro y la celebracion en familia"

Grupo Parroquial que lidera el concurso "PAZ Y JUSTICIA"

Fiesta de la Siempre Virgen de Guadalupe

| | | |
|-----------|----------|------------------------------------|
| DIC. 3-11 | 6:30 PM | Rosario, Misa y Novena |
| DIC. 11 | 8:30 PM | Presentación de Matlachines |
| DIC. 11 | 10:00 PM | Serenata a la Virgen de Guadalupe |
| DIC. 12 | 12:00 AM | Misa con el Obispo |
| DIC. 12 | 5:00 AM | Mañanitas a la Virgen de Guadalupe |
| DIC. 12 | 6:00 AM | Misa en Español |
| DIC. 12 | 12:00 PM | Misa en Inglés |
| DIC. 12 | 5:00 PM | Misa en Español |
| DIC. 12 | 7:00 PM | Misa en Español de Clausura |

“Oye y ten entendido, hijo mío el más pequeño, que es nada lo que te asusta y aflige. No se turbe tu corazón, no temas esa ni ninguna otra enfermedad o angustia. ¿Acaso no estoy aquí yo, que soy tu madre? ¿No estás bajo mi sombra? ¿No soy tu salud? ¿No estás por ventura en mi regazo?...”